

Téléphone mobile MM443
Guide de démarrage rapide

Note: le téléphone fonctionne sur le réseau GSM 900/1800 MHz WCDMA 900/2100 MHz.
LTE : 800/900/1800/2100/2600 MHz. Au moins une carte SIM doit être insérée correctement avant la mise en marche

1 INTRODUCTION

Ce manuel d'utilisation a été publié par le fabricant. Des corrections et des améliorations dues à des erreurs, à des imprécisions dans les informations actuelles et à des améliorations du téléphone ou du logiciel peuvent être apportées sans préavis, mais elles seront néanmoins incluses dans les versions les plus récentes du manuel d'utilisation. Pour plus d'informations et pour toute assistance, consultez le site : www.maxcom.pl. Le fabricant se réserve tous les droits sur le contenu de ce manuel.
Les droits d'auteur et les marques commerciales mentionnés dans le présent document restent la propriété de leurs détenteurs respectifs. La copie, la transmission, le stockage ou la diffusion de tout ou partie du matériel protégé par le droit d'auteur sont interdits sans autorisation écrite préalable.

2 SPECIFICATIONS TECHNIQUES

- Affichage couleur : 2.31"QVGA, 240x320 pix,
- Grandes touches rétroéclairées
- Bouton SOS (déclenche une alarme, appelle et envoie automatiquement un SMS à des numéros prédéfinis)
- Numérotation abrégée (3-9)
- Menu simple, grande police de caractères, possibilité de zoomer
- Fonction mains libres
- Répertoire téléphonique - 2000 entrées
- Fonction d'envoi et de réception de SMS et MMS
- Radio FM, enregistreur vocal, lecteur audio (MP3 / MIDI / WAV)
- Lecteur vidéo (3GP / AVI / MP4)
- Torche, calculatrice, réveil
- RAM + ROM : 48MB+128MB
- Double SIM : Nano SIM + Nano SIM
- Prise en charge de la carte microSD : jusqu'à 32 Go
- Batterie de 1700 mAh
- Autonomie en veille : 330h (1 SIM)/260 (Double SIM)*, autonomie en conversation : 4h
- Poids du combiné avec la batterie: 110g
- Dimensions : 132.1x58.4x14.19

*en fonction des conditions et du signal du réseau mobile

3 CONTENU DE L'ENSEMBLE

- Téléphone portable
- Chargeur secteur
- Chargeur de bureau
- Câble USB
- Batterie
- Guide de référence rapide

Note: il est conseillé de conserver l'emballage, il peut être utile pour un éventuel transport. Conservez votre reçu, il fait partie intégrante de la garantie.

4 ACCESSOIRES

N'utilisez que les batteries, chargeurs et accessoires recommandés par le fabricant de ce téléphone. Vérifiez quels sont les accessoires disponibles auprès de votre revendeur.

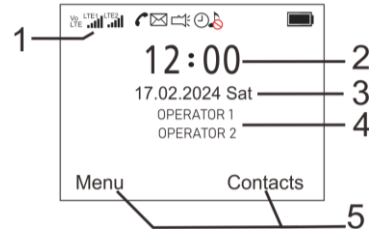
5 CONDITIONS D'UTILISATION ET DE SECURITE

Remarque: en vous familiarisant avec les règles suivantes, vous réduirez le risque d'utilisation abusive de votre téléphone.

- UTILISATION - Le téléphone émet un champ électromagnétique qui peut avoir un effet négatif sur d'autres appareils électroniques, y compris, par exemple, des équipements médicaux.
- N'utilisez pas le téléphone dans des endroits où il est interdit de le faire, par exemple dans les hôpitaux, les avions, les stations-service et à proximité de matériaux inflammables. L'utilisation du téléphone dans de tels endroits peut mettre d'autres personnes en danger.
- N'utilisez pas le téléphone sans le kit approprié lorsque vous conduisez.
- L'appareil et ses accessoires peuvent être constitués de petites pièces. Gardez le téléphone et ses composants hors de portée des enfants.
- SERVICE : N'effectuez pas de réparations ou de modifications vous-même ; tout défaut doit être corrigé par un centre de service qualifié.
- NETTOYAGE : Le téléphone ne doit pas être nettoyé avec des produits chimiques ou des substances corrosives.
- TORCHE : ne pas regarder directement dans le faisceau lumineux.
- AIDE AUDITIVE : Si l'utilisateur possède une aide auditive, le volume du téléphone doit être choisi avec soin et la sensibilité de l'aide auditive doit être réglée en conséquence.
- ÉQUIPEMENT MÉDICAL ÉLECTRONIQUE : Votre téléphone est un émetteur radio qui peut interférer avec les équipements médicaux électroniques ou les implants tels que les prothèses auditives, les stimulateurs cardiaques, les pompes à insuline, etc. Il est recommandé de maintenir une distance minimale de 15 cm entre la base du téléphone , et l'implant. Vous pouvez demander conseil à votre médecin ou aux fabricants de ces équipements.

- ÉQUIPEMENT ÉLECTRONIQUE : pour éviter tout risque de démagnétisation, ne laissez pas d'équipement électrique à proximité de votre téléphone pendant de longues périodes.
- ÉTANCHEITÉ : le téléphone n'est pas étanche. Il doit être conservé dans un endroit sec.
- RÉSISTANCE À LA POUSSIÈRE : le téléphone n'est pas étanche à la poussière, ne l'utilisez pas dans un environnement poussiéreux.
- ÉCRAN : évitez d'appuyer trop fort sur l'écran LCD ou d'utiliser des outils tranchants, car cela pourrait l'endommager.
- Ne pas court-circuiter les bornes de la batterie avec des objets métalliques, car il y a un risque d'explosion.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des températures basses ou élevées, à la lumière directe du soleil ou à une forte humidité. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une installation de chauffage, par exemple un radiateur, un appareil de chauffage, un four, une cuisinière de chauffage central, un feu de camp, un barbecue, etc.
- Protégez votre audition !
Un contact prolongé avec des bruits forts peut entraîner des lésions auditives. Écoutez la musique à un niveau modéré et ne tenez pas l'appareil près de votre oreille lorsque vous utilisez le haut-parleur.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, faites-le réparer dans le centre de service agréé le plus proche ou déposez une réclamation auprès de votre revendeur. Le fabricant n'est pas responsable des défauts causés par l'utilisateur à la suite d'une mauvaise utilisation ou du non-respect du mode d'emploi.

6 DESCRIPTION DE L'AFFICHAGE



1. Icônes indiquant les fonctions (tableau ci-dessous).
2. Heure
3. Date
4. Nom de l'opérateur
5. Description des touches de fonction

	Signal de réseau		Pas de carte SIM/erreur de
	Pas de services		Pas de couverture
VoLTE,	Service VoLTE actif	LTE	Couverture LTE
3G/G	Couverture 3G/2G		Mode avion
	Nouveau SMS/MMS		Appel manqué
	Vibration uniquement (profil de réunion)		Silencieux (profil silencieux)
	Profil actif « Extérieur »		Itinérance active
	Alarme active		Renvoi d'appel activé
	Batterie pleine		Batterie déchargée

7 DESCRIPTION DU TELEPHONE

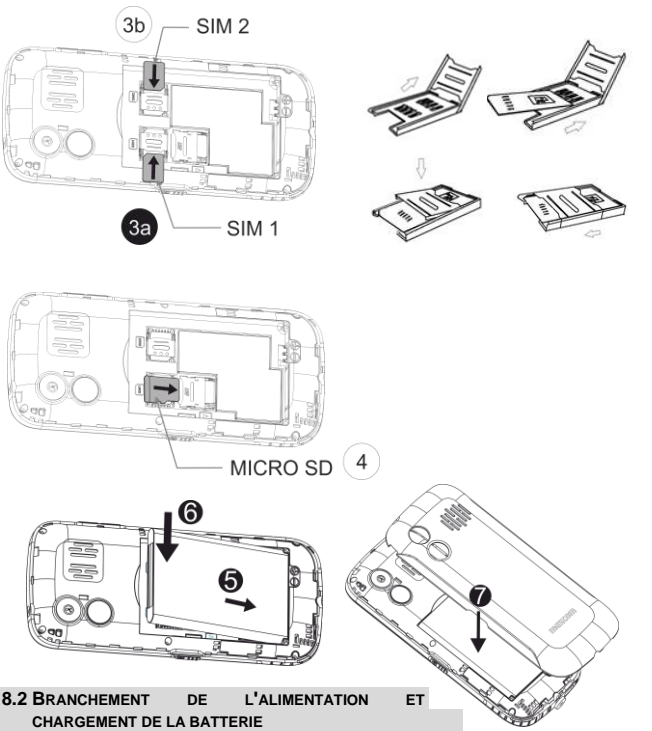
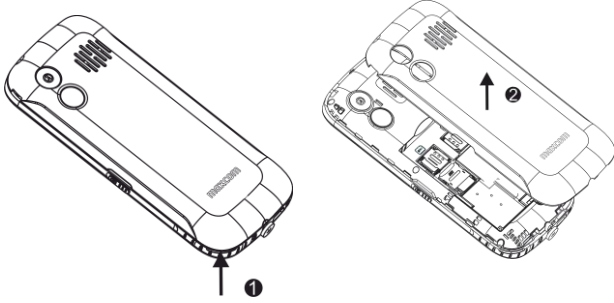
1	Touche + / -	Augmentation / diminution du volume Désactivation de la sonnerie pendant un appel entrant
2	Torche	Diode électroluminescente blanche (LED)
3	Haut-parleur d'appel	Actif lors des discussions
4	Affichage	Affichage en temps réel des processus en cours sur le téléphone
5	Touche de navigation vers le haut	Pour naviguer vers le haut dans le contenu de l'écran
6	Touche de fonction gauche	Remplit les tâches décrites dans la partie inférieure gauche de l'écran
7	Touche de fonction droite	Remplit les tâches décrites dans la partie inférieure gauche de l'écran
8	Combiné vert	Réception d'appels entrants / liste d'appels
9	Combiné rouge	Appuyer sur : rejeter / déconnecter les appels, quitter le bureau Appuyer et maintenir : allumer/éteindre le téléphone
10	Touche de navigation vers le bas	Pour naviguer vers le bas dans le contenu de l'écran
11	Clavier numérique	Permet de saisir des chiffres/caractères Touche 1 - appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour appeler la boîte vocale. Touche 3+9 - une pression prolongée permet d'appeler le numéro d'appel abrégé préprogrammé,
12	Clé 2 / CIE	Une pression prolongée fait apparaître le menu ICE « En cas d'urgence »

13	Microphone	
14	Clé *	Pour naviguer vers la gauche sur l'écran. Le fait d'appuyer sur cette touche pendant l'édition d'un texte permet d'accéder aux caractères spéciaux,
15	Clé #	Pour naviguer dans le sens des aiguilles d'une montre à travers le contenu de l'écran. Appuyez sur cette touche pendant l'édition du texte pour modifier le clavier de saisie. Maintenez la touche enfoncée pour modifier rapidement le profil, c'est-à-dire normal / calme / réunion.
16	Clé 0	Appuyer et maintenir pour allumer/éteindre la torche Appareil photo - prendre des photos, démarrer/pause l'enregistrement vidéo
17	Contacts de charge	Permet le chargement via un chargeur de bureau
18	Prise femelle USB-C	Permet de charger la batterie alimentant le téléphone et de se connecter à un ordinateur via un câble USB-C
19	Prise jack femelle de 3,5 mm	Permet la connexion d'un casque
20	Cordon téléphone	Permet le montage d'une lanière
21	Interrupteur de verrouillage du clavier	Pour verrouiller / déverrouiller, faites glisser vers le haut / vers le bas
22	Ouverture du couvercle de la batterie	
23	Haut-parleur	Actif pour le multimédia / les sonneries
24	Appareil photo	Permet l'enregistrement de photos/vidéos
25	Touche SOS	Appui prolongé : appel de la procédure SOS

8 PREPARATION DU TELEPHONE

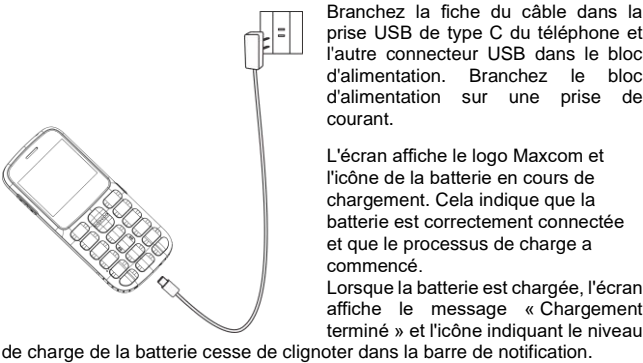
8.1 INSTALLATION DE LA CARTE SIM, DE LA CARTE SD ET DE LA BATTERIE

Le téléphone est compatible avec les cartes nano SIM (4FF). L'utilisation d'autres cartes SIM peut endommager la carte ou le téléphone. Vous recevrez une carte SIM de votre opérateur. Conservez la carte SIM hors de portée des enfants. Toute abrasion ou flexion peut facilement endommager la carte SIM. Soyez donc très prudent lorsque vous l'insérez, la retirez ou la rangez. Attention ! N'insérez pas ou ne retirez pas la carte SIM si le téléphone est connecté à un chargeur. Avant de retirer la batterie du téléphone, assurez-vous que le téléphone est éteint.
Insérez la carte SIM dans la fente, les connecteurs dorés orientés vers le bas, et installez éventuellement une deuxième carte SIM ou une carte mémoire microSD. Installer la batterie. Voir les chiffres ci-dessous :



8.2 BRANCHEMENT DE L'ALIMENTATION ET CHARGEMENT DE LA BATTERIE

N'utilisez que le chargeur et la batterie recommandés par le fabricant pour garantir le bon fonctionnement de votre téléphone. L'utilisation d'une batterie provenant d'une source étrangère peut endommager le téléphone et annuler la garantie.



En cas de batterie faible, le téléphone s'éteint automatiquement. Ne laissez pas la batterie déchargée pendant de longues périodes, sinon la qualité et la durée de vie de la batterie risquent d'être affectées.

Attention ! Pour éviter d'endommager la batterie et le téléphone, veuillez : vérifier que la batterie est correctement installée avant le chargement et qu'elle n'est pas retirée pendant le processus de chargement. En cas de décharge prolongée, après avoir connecté la batterie à la charge, attendez quelques minutes avant de démarrer le téléphone. La batterie ne doit pas être stockée

à proximité de sources de chaleur. La surchauffe peut entraîner des dommages physiques à la batterie.

8.2.1 CHARGEUR DE BUREAU

La première étape consiste à brancher la fiche du câble USB-C dans la prise du chargeur de bureau, puis à connecter l'alimentation à la prise secteur. Insérez le téléphone dans le chargeur de manière à ce que les contacts au bas de l'étui correspondent aux contacts du chargeur de bureau.

8.2.2 AVERTISSEMENT DE BATTERIE FAIBLE

Lorsque la batterie est faible, le téléphone vous avertit de la nécessité de vous connecter pour la recharger en affichant un message « Batterie faible » et en émettant un signal sonore (si les sons d'avertissement ont été activés dans le profil).
Pour désactiver/activer le son d'avertissement, allez dans : MENU>Réglages>Profil>Options>Réglages>Autres sons de notification>Avertissement de batterie faible

9 ALLUMER ET ETEINDRE LE TELEPHONE

Pour allumer le téléphone, appuyez sur la touche rouge du combiné et maintenez-la enfoncée. Au bout d'un moment, l'écran doit s'allumer. Lorsqu'il est allumé, l'écran affiche un champ pour la saisie du code PIN (si la sécurité de la carte SIM est activée). Lorsqu'il est allumé, le téléphone recherche automatiquement le réseau. Si le téléphone détecte un réseau autorisé, le symbole de l'intensité du signal s'affiche à l'écran. Si le réseau n'est pas trouvé, seuls les appels d'urgence peuvent être effectués ou les fonctions de non-communication peuvent être utilisées.
Pour éteindre le téléphone, maintenez la touche rouge du combiné enfoncée et confirmez en appuyant sur la touche OK.

10 CODES DE SECURITE

10.1 CODE PIN

Il s'agit du code d'identification privé de votre carte SIM, fourni par votre opérateur.
Le code PIN2 est fourni par l'opérateur avec la carte SIM.
Certaines cartes SIM ne prennent pas en charge ce code.
La saisie d'un code PIN incorrect trois fois de suite bloque la carte SIM. Il peut être déverrouillé à l'aide du code PUK. Contactez votre opérateur de réseau pour plus d'informations.

10.2 VERROUILLAGE DU TELEPHONE

Le code de verrouillage du téléphone empêche d'autres personnes d'utiliser votre téléphone sans autorisation (le code d'origine est 1234).
Le code téléphonique permet d'empêcher d'autres personnes d'utiliser certains paramètres de votre téléphone.

11 VERROUILLAGE DU CLAVIER

Pour verrouiller/déverrouiller le clavier, utilisez le curseur situé sur le côté droit du téléphone en le déplaçant dans la position opposée, c'est-à-dire vers le haut/bas. Pour verrouiller/déverrouiller le clavier, vous pouvez également utiliser la méthode suivante. Appuyez sur la touche de fonction gauche (MENU/déverrouiller), puis sur *.
Lors d'un appel entrant, il n'est pas nécessaire de déverrouiller le clavier.

11.1 VERROUILLAGE AUTOMATIQUE DU CLAVIER

Pour activer le verrouillage automatique du clavier, sélectionnez : MENU > Réglages > Sécurité > Verrouillage automatique du clavier. Sélectionnez ensuite la durée d'inactivité après laquelle le clavier sera automatiquement verrouillé et confirmez la position choisie à l'aide de la touche de fonction gauche « OK ».

12 SAISIE DE TEXTE

Pour écrire du texte, appuyez sur la touche correspondante jusqu'à ce que la lettre souhaitée s'affiche.
Barre d'espace - appuyer sur la touche 0.
Point, virgule et autres caractères - appuyer plusieurs fois sur la touche 1.
*Pour saisir un symbole ou un caractère spécial, appuyez sur .

En appuyant sur la touche #, la méthode d'entrée peut être modifiée. Disponible :

- Fr - Alphabet français, lettre majuscule après le point,
- fr - Alphabet français, minuscules,
- FR - Alphabet français, lettres majuscules,
- Abc - lettres sans caractères français, lettre majuscule après le point,
- abc - lettres sans caractères français, minuscules,
- ABC - lettres sans caractères français, lettres majuscules,
- 123 - chiffres.

13PASSER L'APPEL

En mode veille, entrez le numéro de téléphone que vous souhaitez appeler. Appuyez sur la touche de fonction droite « Supprimer » pour effacer les données incorrectes introduites.

Une fois que vous avez saisi le numéro correct, appuyez sur la touche verte du combiné

1. Composition des postes.

Certains postes ne peuvent pas être appelés directement et il faut d'abord se connecter à un central téléphonique ou à une ligne réseau, puis composer le numéro du poste.

2. Passer un appel international.

Pour les appels internationaux, il est nécessaire d'introduire « 00 » ou « + » avant le numéro. Pour entrer « + », utilisez la touche « * ».

3.Composition d'un numéro à partir du répertoire.

Entrez dans les contacts par le menu, utilisez les touches de navigation haut/bas pour trouver le contact ou tapez la partie du nom que vous recherchez. Appuyez sur la touche verte du combiné

4. Composition à partir de l'historique des appels.

Accédez au journal des appels (appuyez sur la touche verte du combiné en mode veille ou via le menu), utilisez les touches de navigation Haut/Bas pour sélectionner le contact souhaité.

5 Numérotation simplifiée - touches 3-9

En mode veille, appuyez sur la touche correspondante et maintenez-la enfoncée pour passer un appel.

13.1 RECEVOIR DES APPELS

Pour répondre à un appel entrant, appuyez sur le combiné vert.

Pour rejeter un appel entrant, appuyez sur la touche rouge du combiné

14CONTACTS ICE

Vous pouvez composer jusqu'à 5 numéros d'urgence.

En outre, cette fonction vous permet de fournir des données personnelles et médicales qui peuvent être utiles aux sauveteurs.

Pour ajouter/supprimer/modifier un contact, maintenez la touche 2 ICE enfoncée > sélectionnez ICE Contacts > sélectionnez l'élément que vous souhaitez modifier, appuyez sur la touche de fonction gauche Options, modifiez, supprimez ou importez le numéro de vos contacts et appuyez sur « OK »

Pour ajouter des informations sur le propriétaire, maintenez la touche 2 ICE enfoncée, sélectionnez Informations sur le propriétaire, puis terminez : Nom, Maladies, Allergies, Groupe sanguin et confirmer avec OK

15BOUTON SOS

Vous pouvez activer ou désactiver la touche SOS. Pour ce faire, sélectionnez Menu > Paramètres>SOS > État> Marche/Arrêt.

Pour activer la procédure SOS, lorsque l'écran est allumé, appuyez sur le bouton SOS et maintenez-le enfoncé

Le téléphone déclenche une alarme (si elle est activée), envoie un SMS d'urgence (si elle est activée dans les options SOS) et appelle automatiquement les numéros répertoriés dans la section des contacts ICE. Si les contacts ICE n'ont pas été ajoutés, l'appel sera effectué au numéro d'urgence 112. Si le SOS a été activé accidentellement, appuyez sur le combiné rouge ou sur la touche de fonction droite « Retour »

***N'oubliez pas !** Lorsque la boîte vocale est activée alors que l'on tente d'effectuer un appel d'urgence vers un numéro, le téléphone accuse réception de l'appel et la procédure SOS prend fin*

15.1 MESSAGE SOS

Vous pouvez activer ou désactiver l'envoi de messages SOS en mode d'urgence. Pour ce faire, sélectionnez Menu >Réglages > SOS >Envoyer SMS SOS >On/Off

Vous pouvez modifier le texte du message SMS envoyé lors de la procédure d'alarme. Par défaut, le texte est saisi : « *Message d'urgence ! Appelez-moi.* » Pour modifier le contenu du message SOS, sélectionnez : Menu >Réglages> SOS> SMS Message SOS. Saisissez le texte correct et appuyez sur Enregistrer.

15.2 DESACTIVATION DE L'ALARME SOS

Vous pouvez activer/désactiver le son de l'alarme lors d'un appel SOS. Pour ce faire, sélectionnez : Menu >Réglages> SOS> Alerte SOS> Marche/Arrêt.

16TELEPHONE D'URGENCE

Vous pouvez appeler directement le service d'urgence 112 sans carte SIM. Le 112 est le numéro d'urgence européen.

17SAUVEGARDE DES CONTACTS

En mode veille, sélectionnez le numéro souhaité (ou sélectionnez-le dans la liste des appels)>Appuyez sur Options>Ajouter aux contacts, appuyez sur OK, sélectionnez l'endroit où vous souhaitez enregistrer (en tant que nouveau contact ou ajouter le numéro à un contact existant), sélectionnez la mémoire (téléphone ou carte SIM) et entrez le nom du contact >Enregistrer Si vous avez choisi d'enregistrer un contact sur votre téléphone, vous pouvez ajouter une photo, un numéro supplémentaire, modifier la sonnerie.

18COMPOSITION SIMPLE

Pour attribuer un numéro à une touche, à partir de MENU, sélectionnez :

Contacts>Options>Autre>Composition rapide>OK

Sélectionnez la touche à laquelle vous souhaitez attribuer le numéro et appuyez sur OK

Saisir le numéro ou sélectionner le numéro dans la liste des contacts, appuyer sur OK pour sauvegarder

19SMS ET MMS

Le téléphone permet d'envoyer et de recevoir des SMS et des MMS multimédias. ☒Lorsque l'icône est affichée à l'écran, cela signifie qu'il y a au moins un message non lu.

Pour accéder au **MENU SMS**, sélectionnez Menu>Messages>Boîte de réception en mode veille. Lorsque la boîte de réception est pleine, un message s'affiche pour indiquer que la mémoire des messages est pleine. Supprimez les messages de la boîte de réception pour résoudre le problème.

19.1 REDIGER ET ENVOYER DES MESSAGES

- Dans le menu, sélectionnez Messages
- Sélectionnez le message d'écriture
- Ajouter un contact à partir du répertoire téléphonique ou saisir le numéro souhaité
- Appuyez sur la touche BAS pour passer à la saisie du message, tapez votre message.
- Appuyez sur Options>Envoyer Si vous souhaitez envoyer un message à plusieurs personnes, ajoutez le numéro suivant après le point-virgule lors de la saisie du numéro ou ajoutez les numéros enregistrés dans le répertoire. Pour enregistrer le message, appuyez sur Options>Enregistrer comme brouillon (le message sera enregistré dans Brouillon. brouillon(le message sera enregistré dans le dossier Brouillons). Appuyez sur Options>Ajouter pour insérer des informations sur un contact enregistré dans le répertoire, ajouter une image, ajouter une émoticône, insérer un modèle, etc.

19.2 LIRE ET REPONDRE

Lorsque l'icône de message non lu apparaît à l'écran ou que vous souhaitez lire les messages reçus, sélectionnez dans MENU :

Messages>Boîte de réception>Recherche du message souhaité

Appuyez sur la touche Options :

- Afficher - affiche le message,
- Répondre - envoi d'un SMS / MMS à l'expéditeur,
- Supprimer - pour supprimer le message en cours,
- Supprimer tout - pour supprimer tous les messages de la boîte de réception,
- Connecter - passer un appel à l'expéditeur,
- Déplacer - modifier l'emplacement de stockage du message,
- Marquer - possibilité de marquer les messages sélectionnés,
- Trier - modifie la catégorie de tri des messages,
- Exporter SMS - possibilité d'exporter des messages vers un autre dossier,
- Ajouter l'expéditeur à - possibilité d'ajouter un expéditeur au répertoire téléphonique,
- Supprimer du même numéro - sélectionne et supprime les messages d'un même expéditeur,
- Ajouter à la liste noire - possibilité d'ajouter un numéro à une liste noire, ce qui entraînera le blocage des appels et des SMS pour ce numéro de téléphone.

19.2.1 PARAMETRES DES MESSAGES

Allez à MENU et sélectionnez : Messages> Paramètres>SMS/MMS

Vous pouvez définir le centre de messages, la validité des messages, activer/désactiver les rapports de livraison, activer/désactiver la sauvegarde des messages envoyés, sélectionner l'endroit où sauvegarder les messages, etc.

20BOITE VOCALE

La messagerie vocale est un service d'opérateur qui nous permet de laisser des enregistrements vocaux lorsque quelqu'un ne parvient pas à nous joindre. Pour en savoir plus, contactez votre opérateur. Vous pouvez obtenir le numéro de la boîte vocale auprès de votre fournisseur de services. Le numéro doit être composé : Menu >Messages >Serveur de messagerie vocale, puis entrez le numéro de la messagerie vocale.

Si vous maintenez la touche 1 du clavier enfoncée, en mode veille, la messagerie vocale démarre.

21 LANGUE :

MENU>Réglages>Téléphone>Langue du menu Permet de changer la langue du menu du téléphone. Si vous avez accidentellement réglé une langue étrangère pour la remplacer par la bonne, en mode veille, appuyez sur -Touche de fonction gauche -2x en haut -OK - 1x EN BAS>OK - 1x EN BAS>OK>OK sélectionnez la langue correcte et appuyez sur OK.

22LISTE NOIRE

MENU >Paramètres >Sécurité >Liste noire>Paramètres de la liste noire :

- Bloquer les appels
- Bloquer les messages

Lorsque l'option est activée et que des numéros sont ajoutés à la liste noire, le téléphone rejette automatiquement les appels entrants et/ou les SMS provenant des numéros répertoriés Pour ajouter rapidement un numéro à la liste noire, sélectionnez le numéro souhaité dans le journal des appels et appuyez sur Options>Ajouter le numéro à la liste noire Pour connaître les numéros figurant sur la liste noire, sélectionnez : MENU >Réglages >Sécurité >Liste noire >Liste noire Pour supprimer un numéro de la liste noire, sélectionnez le numéro en question dans la liste noire>Options>Suppression

23MODE AVION

Pour activer/désactiver le mode avion (services de réseau mobile désactivés), sélectionnez :

MENU>Réglages>Appels>Double SIM>Mise en veille>Mode avion

24DOUBLE SIM

MENU>Réglages>Appels>Double SIM

Vous pouvez sélectionner la ou les cartes SIM à activer, le nom de la carte SIM et la carte SIM à utiliser par défaut pour répondre.

25PERSONNALISATION DU TELEPHONE

25.1 PROFILS SONORES

Pour modifier les sons, sélectionnez :MENU >Réglages >Profil >Options>Réglages

Pour modifier rapidement le volume de la sonnerie en mode veille, utilisez les touches de volume latérales pour régler le volume de 0 à 9 (il n'est pas possible de modifier le volume en modes Silence et Réunion)

Pour modifier rapidement le volume de l'appel, pendant un appel, utilisez les touches latérales de volume pour régler le volume de 1 à 9, les réglages seront mémorisés pour référence ultérieure.

25.2 TAILLE DE LA POLICE

Pour modifier la taille de la police du menu, sélectionnez :

MENU >Réglages >Affichage >Taille de police

25.3 MISE EN PLACE DE RACCOURCIS

MENU>Réglages>Téléphone>Réglages raccourcis

Vous pouvez modifier les paramètres par défaut des raccourcis des touches de navigation HAUT et BAS

26MISE A JOUR DU LOGICIEL

Pour vérifier les mises à jour, sélectionnez MENU >Paramètres >Vérifier les mises à jour.

La transmission de données doit être activée (MENU >Réglages >Réseau>Transmission de données). Si la transmission de données est activée, le téléphone peut être constamment connecté à Internet et vérifier automatiquement les mises à jour. Pour éviter des coûts supplémentaires, il est recommandé d'utiliser des paquets de données ou des tarifs supplémentaires disponibles auprès de l'opérateur.

27INFORMATIONS SUR LA BATTERIE

Le téléphone contient une batterie rechargeable qui peut être rechargée à l'aide du chargeur inclus dans le kit.

La durée d'utilisation du téléphone dépend de diverses conditions d'utilisation. La distance qui vous sépare de la station relais ainsi que la durée et le nombre de vos conversations influent considérablement sur la durée de l'opération. Lorsqu'il se déplace, le téléphone passe continuellement d'une station relais à l'autre, ce qui a également un impact important sur le temps de fonctionnement.

Une batterie perd naturellement ses propriétés après plusieurs centaines de charges et de décharges. Si l'utilisateur observe une perte significative de performance, il doit se procurer une nouvelle pile. Utilisez uniquement et exclusivement les piles recommandées par le fabricant. Ne laissez pas le chargeur branché pendant plus de 2 ou 3 jours.

Attention: ne conservez pas le téléphone dans des endroits où la chaleur est excessive. Cela peut avoir un impact négatif sur la batterie et sur le téléphone lui-même.

N'utilisez jamais une batterie présentant des dommages visibles. Cela peut entraîner un court-circuit et endommager le téléphone. La pile doit être insérée en respectant la polarité.

Laisser la batterie dans des zones de chaleur ou de froid excessif réduira sa durée de vie. La batterie doit être stockée à une température comprise entre 15°C et 25°C. Si une batterie froide est insérée dans le téléphone, celui-ci ne fonctionnera pas correctement et risque d'être endommagé.

28INFORMATIONS SUR L'ENVIRONNEMENT

Attention ! cet appareil est marqué, conformément à la directive européenne 2012/19/EU, du symbole d'une poubelle barrée.



Cet étiquetage indique que cet équipement, après sa durée de vie utile, ne doit pas être placé avec les autres déchets ménagers.

Attention: cet appareil ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères !!! Le produit doit être éliminé par collecte sélective dans des sites équipés à cet effet.

Le traitement approprié des déchets d'équipements électriques et électroniques contribue à éviter les conséquences néfastes pour la santé humaine et l'environnement dues à la présence de composants dangereux et au stockage et au traitement inappropriés de ces équipements.Pour permettre le recyclage des matériaux utilisés pour l'emballage du téléphone, appliquez les règles de tri des matériaux établies localement pour ce type de déchets.

Une batterie rechargeable Li-ion est incluse. Les piles usagées sont nocives pour l'environnement et doivent être stockées dans un endroit prévu à cet effet, dans un conteneur approprié, conformément à la législation en vigueur. Les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères, mais déposés dans un centre de collecte.



NE PAS JETER LES PILES OU LES ACCUMULATEURS DANS UN FEU !

29À PROPOS DU SAR

Le modèle est conforme aux directives internationales relatives à l'impact des ondes radio. Ce dispositif est un émetteur et un récepteur d'ondes radio. Il est conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radio recommandées par les directives internationales. Ces lignes directrices ont été élaborées par l'organisation scientifique indépendante ICNIRP avec une marge de sécurité afin de garantir la protection de tous les individus, quels que soient leur âge et leur état de santé. Ces lignes directrices utilisent une unité de mesure appelée débit d'absorption spécifique (DAS). La valeur du DAS est mesurée à la puissance d'émission la plus élevée, le chiffre réel lorsque l'appareil fonctionne est généralement inférieur au niveau indiqué ci-dessus. Cela est dû aux changements automatiques du niveau de puissance de l'appareil afin de s'assurer qu'il n'utilise que le minimum requis pour se connecter au réseau.

Bien qu'il puisse y avoir des différences dans les valeurs SAR pour différents modèles de téléphones et même pour différentes positions d'utilisation, ils sont tous conformes aux réglementations relatives aux niveaux de rayonnement sûrs.

L'Organisation mondiale de la santé a déclaré que les recherches actuelles ont montré qu'il n'est pas nécessaire d'imposer des restrictions particulières à l'utilisation des appareils mobiles. Elle souligne également que pour réduire l'impact des rayonnements, il convient de limiter la durée des appels ou d'utiliser un casque ou un haut-parleur pour parler, afin de ne pas tenir le téléphone près de son corps ou de sa tête.

Valeur SAR la plus élevée mesurée lors des essais		Limite :
Ratio SAR - dispositif à la tête	0.953 W/kg 10g	2.0 W/kg
Coefficient SAR - dispositif au niveau du torse (distance 5 mm)	0.856 W/kg 10g	2.0 W/kg
Coefficient SAR - dispositif au niveau du membre (distance 0mm)	1.351 W/kg 10g	4.0 W/kg

Les valeurs de DAS peuvent également varier en fonction des exigences nationales en matière de rapports et d'essais et de la bande de fréquence du réseau en question

30GAMMES DE FREQUENCES ET PUISSANCE MAXIMALE DE L'UNITE

Système	Gamme de fréquences	de puissance émise maximale
GSM 900	880--915 MHz	34.38dBm
GSM1800	1710-1785 MHz	31.50dBm
WCDMA Bande I	1920-1980 MHz	23.63dBm
Bande WCDMA VIII	880-915 MHz	23.59dBm

LTE Bande 1	1920-1980 MHz	23.33dBm
LTE Bande 3	1710-1785 MHz	23.36dBm
LTE Bande 7	2500-2570 MHz	22.83dBm
LTE Bande 8	880-915 MHz	23.53 dBm
LTE Bande 20	832-862 MHz	23.29dBm
Communication à courte distance	2402-2480 MHz	3.08dBm
Radio FM	87.5MHz -108MHz	-

30.1 CHARGEUR

L'alimentation externe du téléphone est conforme au règlement (UE) 2019/1782 de la Commission

Identifiant du modèle	Chargeur de voyage DCS38-0500550E
Tension d'entrée	AC 100-240V
Fréquence d'entrée AC	50/60Hz
Tension de sortie	DC 5.0V
Courant de sortie	0,55A
Puissance de sortie	2,75W
Efficacité moyenne en fonctionnement	70.6% (230V) 73.47% (115V)
Rendement à faible charge (10 %)	-
Consommation électrique à vide	0.04W (230V) 0.06W (115V)

31 DECLARATION DE CONFORMITE SIMPLIFIEE DE L'UE

Maxcom S.A. déclare par la présente que le type d'appareil radio : téléphone portable MAXCOM MM443 conforme à la directive 2014/53/UE et à la directive 2011/65/UE (RoHS) Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante : **http://www.maxcom.pl/deklaracje**

Note Ce manuel est destiné à des fins d'information uniquement. Certaines des fonctions et options décrites peuvent varier en fonction du logiciel et du pays. Si vous avez besoin d'une assistance technique, nous vous recommandons de contacter le service technique au 32 325 07 00 ou d'envoyer un courriel à servis@maxcom.pl **Notre site web :** **http://www.maxcom.pl/**

Les conditions de fonctionnement correctes du téléphone et de la batterie dépendent de l'environnement du réseau local, de la carte SIM et de l'utilisation du téléphone. Le fabricant n'accepte aucune responsabilité pour les conséquences d'une utilisation incorrecte, d'un abus ou du non-respect des instructions. Le fabricant se réserve le droit de modifier ou d'apporter des changements sans préavis.

MAXCOM S.A.
ul. Towarowa 23a
43-100 Tychy
tél. 32 327 70 89
www.maxcom.pl
e-mail : office@maxcom.pl

